

18th September 2013

Dear Wahyanites, Parents, Teachers, Alumni and Friends of Wah Yan,

Marathon 2014

For the last 6 years, our Marathon team has already helped us raise \$6 million to support sports development in the 2 Wah Yans. The funding has enabled our Schools to employ additional coaches and extend training programmes for our young Wahyanites. The Marathon team also grew from 40 in 2007 to over 330 runners in 2012. Gradually, our school football, athletic, basketball and swimming teams did very well in the inter-school Division 1 Meetings. Our orientation and tennis teams also produced remarkable results among other secondary schools. Running and a fighting spirit has become a virtue among teachers, staff members, pupils and parents in Wah Yan.

Jesuit Education not only just provides pupils with resources for academic excellence but also an environment for personal development and character formation. Thus in 2014, our Schools will turn a new page by having a new multi-functional school hall (Wah Yan Hong Kong) and a new football pitch (Wah Yan Kowloon), offering our pupils an improved learning and development environment. It is vital we continue to provide sufficient funding to enable our young gentlemen to make use of and benefit from these new facilities.

I am therefore calling upon you to take part in the 2014 Marathon Campaign. We aim to gather 400 runners to join as a Supportive Group and raise \$1 million to sustain the provision of sports training and spiritual support for our teachers and young Wahyanites. Very unfortunately, pupils aged below 16 are not allowed to join the 2014 Campaign, which means our junior forms cannot help this time. **Therefore, we need more senior pupils, their parents and family members, teachers, staff members and alumni to take part.** Your support can make a major difference.

Group Race to enroll	10Km Run 2, starting 6:30 am on Sunday, 16 th February 2014
Online Reservation	From 10 th October 2013 onwards
For Pupils and Parents	Complete and return the attached form to your School on or before <u>30th September 2013</u>
For Alumni and Friends of Wah Yan	Complete and return the attached form to the Foundation on or before <u>30th September 2013</u> Or enroll at www.hkmarathon.com/marathon/eng/registration/default.jsp and send your full name, school and class, race enrolled, email address, mobile no., tee size (S-XL) and your registration number to wyooffmarathon@gmail.com or edward.hei@gmail.com on or before <u>23rd October 2013</u>
Team Tee and Clinics	Click www.wahyanonefamily.org/m_runners2014.html for detail

Call your School Sports Masters or call 2891 9970 if you need further information. We need One Heart to dream bigger for Wah Yan.

With very best wishes,

Rev Fr Alfred J Deignan SJ

Chairman

Wah Yan One Family Foundation Limited

Enrolment Form for Wah Yan One Family 2014 Standard Chartered Hong Kong Marathon 10km Run 2

華仁一家 2014 渣打香港馬拉松 10 公里賽 Run 2 參加/捐款表格

Enrolment/參賽

I/We shall attend the Wah Yan One Family 2014 Standard Chartered Hong Kong Marathon 10km Run 2 at 6:30 am on 16 February 2014. And I/We have read and accepted the Waiver and Release Agreement in the 2014 Standard Chartered Hong Kong Marathon enrolment form. 我/我等欲報名參加 2014 年 2 月 16 日早上 6:30 舉行的華仁一家 2014 渣打香港馬拉松 10 公里賽 Run 2，並已閱讀及同意渣打香港馬拉松 2014 參賽條款及免責聲明。

Runner 1 (Student 學生)

Name 全名 _____ Gender 性別 _____ Age 年齡 _____ Class 班別 _____ Tee Size 尺碼 **XS/S/M/L/XL**[^]

School 學校 **WYHK/WYK/Alumni**[^] Mobile 手電 _____ Email 電郵 _____

HKID 香港身份証號碼 _____ DOB 出生日期 _____ Signature 簽署 _____

Fee 參賽費用(HK\$) 300 Donations(optional)自願捐款(HK\$) _____ Round the Campus Run Fee(see Remarks)自願參加環校跑費用(見備註)(HK\$) _____

Parent's/Guardian's/Donor's signature 家長/監護人/捐款者簽署 _____ Date 日期 _____

Parent's/Guardian's/Donor's name 家長/監護人/捐款者姓名 _____

Tel 電話 _____ Email 電郵 _____

School and Year of F5 (for parent who is an alumnus only) 畢業學校及年份(家長為華仁舊生適用) _____

[^]Please circle your School and preferred tee size 請圈選你的學校及 T 恤尺碼

Parent(s)/Guardian(s)/relative(s)/friend(s) taking part together/隨同參加父母/監護人及親友資料

Runner 2

Name 全名 _____ Gender 性別 _____ Age 年齡 _____ Class 班別 _____ Tee Size 尺碼 **XS/S/M/L/XL**[^]

[^]School 學校 **WYHK/WYK/Alumni** Mobile 手電 _____ Email 電郵 _____ Relationship 關係 _____

HKID 香港身份証號碼 _____ DOB 出生日期 _____ Signature 簽署 _____

(* for participant who is either a current student or an alumni of Wah Yan only 只適用於華仁學生/舊生)

Fee 參賽費用(HK\$) 300 Donations(optional)自願捐款(HK\$) _____ Round the Campus Run Fee(see Remarks)自願參加環校跑費用(見備註)(HK\$) _____

**Parent's/Guardian's signature (for all aged below 18) **父母或監護人簽署(所有 18 歲以下參加者適用) _____

**Parent's/Guardian's name **父母或監護人全名 _____ Date 日期 _____

Runner 3

Name 全名 _____ Gender 性別 _____ Age 年齡 _____ Class 班別 _____ Tee Size 尺碼 **XS/S/M/L/XL**[^]

[^]School 學校 **WYHK/WYK/Alumni** Mobile 手電 _____ Email 電郵 _____ Relationship 關係 _____

HKID 香港身份証號碼 _____ DOB 出生日期 _____ Signature 簽署 _____

(* for participant who is either a current student or an alumni of Wah Yan only 只適用於華仁學生/舊生)

Fee 參賽費用(HK\$) 300 Donations(optional)自願捐款(HK\$) _____ Round the Campus Run Fee(see Remarks)自願參加環校跑費用(見備註)(HK\$) _____

**Parent's/Guardian's signature (for all aged below 18) **父母或監護人簽署(所有 18 歲以下參加者適用) _____

**Parent's/Guardian's name **父母或監護人全名 _____ Date 日期 _____

(**if different from the parent/guardian of the participating student. By signing here, the parent/guardian acknowledges to have read and accepted the Waiver and Release Agreement on the 2014 Standard Chartered Hong Kong Marathon enrolment form. 如與參加學生父母或監護人不同適用。於此表格上簽署的父母或監護人已閱讀並同意 2014 渣打馬拉松參賽條款及免責聲明。)



Remarks

1. A Round-the-campus Run will be organised on Saturday, 11th January 2014 at Wah Yan College Kowloon after the 2nd Training Clinic. The objective is to allow runners to warm up and raise fund to support the development of school team gears and other needy areas. Runners could enroll by donating \$20 (student) or \$100 (others) to join the run. Fees received will be donated to their mother Schools direct (WYHK or WYK).
2. Participant must be at least aged 16 or above (born on or before 16 February 1998).
3. All participants aged below 18 (born after 16 February 1996) must get their parents/guardians to sign on this form to take part.
4. Enrolment is on a first-come-first-serve basis. No refund will be made upon cheque receipt. Please read the Waiver and Release Agreement before you submit the enrolment form. Please xerox the enrolment form if there are more runners.
5. All participants will receive a team tee and be invited to attend our training clinics. (www.wahyanonefamily.org/m_runners2014.html)
6. Training Clinics:

Saturday, 26 October 2013	Saturday, 11 th January 2014	Saturday, 8 th February 2014
3:00-5:00 pm	2:00-3:00 pm – Training 3:00 pm – Round-the-Campus Run	2:00-3:30 pm Training 3:30-4:30 pm team tee distribution 4:30 pm Group photo
Common Room, Wah Yan College Kowloon	Common Room, Wah Yan College Kowloon	School Hall, Wah Yan College Kowloon
Guest speaker - to be confirmed	Guest speaker - to be confirmed	Guest speaker - to be confirmed
Coach - Mr. Lee Kar Lun	Coach - Mr. Lee Kar Lun	Coach - Mr. Lee Kar Lun/Adidas

All members of our 2014 Marathon Team (“member”) are welcome to attend the clinics and the Round-the-Campus Run scheduled above

備註

1. 2014 年 1 月 11 日第 2 次訓練後，九龍華仁書院將舉辦環校跑步比賽，旨在為兩所華仁校隊制服及持續發展籌募經費。各位隊員歡迎一併在此報名參加，所得費用(學生每位\$20 元，其他人士每位\$100 元)，將直接捐贈參賽者所屬學校 (香港華仁書院/九龍華仁書院)。
2. 參加者必須年滿 16 歲 (即於 1998 年 2 月 16 日或之前出生)。
3. 18 歲以下參加者(即 1996 年 2 月 16 日後出生) 須獲家長或監護人於本表格簽署方可參加。
4. 參加名額先到先得，額滿即止。不設退款及退票。交回表格前請參閱免責聲明。如參加人數眾多，請影印上述表格。
5. 各參加者將獲贈精美 Tee 一件及被邀請出席由基金會主辦的專業集訓課程。詳情請瀏覽 www.wahyanonefamily.org/m_runners2014.html。

Please find enclosed my/our cheque of HK\$ _____, including:
 HK\$ _____ as fee(s) for 10km Run 2, HK\$ _____ as donation(s), and HK\$ _____ as fee(s) for Round the Campus Run. 隨函附上支票共港幣\$ _____, 已包括
 HK\$ _____ 作為 10 公里馬拉松參賽費用, HK\$ _____ 作為捐款, 及 HK\$ _____ 作為環校跑步比賽費用。

All cheques should be made payable to “Wah Yan One Family Foundation Limited” and returned to the Sports Section of the School **on or before 30 September 2013**. Alumni and Friends of Wah Yan can send their cheques to Wah Yan One Family Foundation Limited, 17/F Centre Point, 181 Gloucester Road, Hong Kong. 支票抬頭請註明“華仁一家基金有限公司”。請連同此參賽回條於 **2013 年 9 月 30 日前** 交回香港華仁/九龍華仁書院體育部。舊生及華仁之友可將支票寄往香港告士打道 181 號中怡大廈 17 樓華仁一家基金會收。

聲明 Declaration

謹此聲明本人參加渣打香港馬拉松 2014 及一切有關活動（“該活動”），本人願意遵守由香港業餘田徑總會、及其代理人（總稱“該大會”）所訂的條文及規則，並同意以下所列之各點：

As a condition of my being permitted to compete in the Standard Chartered Hong Kong Marathon 2014 and any ancillary event or function (collectively “Event”) and in consideration of the opportunity to win prizes and collect valuables, I confirm to the Hong Kong Amateur Athletic Association Limited and its, agents (collectively “Organizers”) as follows:

1. 本人是自願參加該活動和願意承擔自身的意外風險及責任，並無權向該大會及其它有關機構對本人在訓練中、往返活動場地途中、活動中發生或其引致之自身意外、死亡或任何形式的損失索償或追討責任。
I understand that by participating in the Event there are risks of injury, death and / or loss. I am entering the Event entirely at my own risk and responsibility. I hereby discharge the Organizers and any other individual or organization connected directly or indirectly with the Event from any responsibility in the event of my injury, death or loss of property sustained or incurred during my training for the Event, during the Event, or as a consequence of or while traveling to or from the Event.
2. 本人聲明本人身體健康及有能力參加該活動，並經由執業醫生確認本人之體適能合乎參加該活動。
I am physically fit and capable of participating in the Event, and I have been advised by a qualified medical practitioner that I can so participate.
3. 本人願意接受藥檢及若在需要情況下，該大會要求及提供的藥物、治療及檢查。
I agree to take doping tests and receive any necessary medical treatment provided by the Organizers if required.
4. 本人願意授權予該大會使用本人的（因該活動本人向該大會提供或該大會從本人收集的）個人資料、肖像、姓名、聲音、體能資料（“該等資料”）以作該大會活動籌辦、推廣或宣傳之用。本人同意 (i)該大會將擁有包含該等資料的刊物（如相片、錄像、印刷品等）（“該等刊物”）所涉及之一切權利（包括但不限於版權）；及(ii) 如需要，該大會可展示、複製、編訂、刊登或以其他方式使用該等資料或該等刊物；該大會無須再取得本人的批准而行，而本人亦放棄任何審核該等刊物的權利。
I grant permission to the Organizers to utilize my personal information, appearance, name, voice, bio-data likeness submitted by me or collected by the Organizers in connection with the Event (“such information”) for the organization, promotion or publicity of the Event. I agree that (i) the Organizers shall own all rights (including without limitation, copyrights) in and arising from materials (e.g. photos, video, printed materials etc.) (“such materials”) that contains such information; and (ii) the Organizers may exhibit, copy, edit, publish or use in other ways such information or such materials where necessary, and no further approval needs to be obtained from me and I also waive any right of inspection associated with such materials.
5. 本人明白及同意提供本人的香港身份證或護照給予該大會(如有需要及該大會要求下)，以作核對個人資料。
I understand and agree to provide my HKID / Passport to verify my personal details to the Organizers upon request.
6. 本人接受並會遵守該大會為該活動不時訂立的所有規則。本人明白如該等規則未能遵守，則可能會根據該大會決定而被取消資格。
I accept and will adhere to all rules and regulations that the Organizers impose from time to time for the Event. I understand that failing to adhere to any such rules and regulations will be subject to disqualification as may be determined by the Organizers.
7. 本人聲明在報名表格上之資料完整及確實無誤。
I hereby declare that the data and information I provided on the entry form are correct, true and complete.
8. 在不限制上文的情況下，本人同意該大會有關收集、儲存及使用本人在報名表格上所填報之個人資料（以【個人資料（私穩）條例】之定義為準）以作該活動相關的用途（包括但不限於籌備、推廣或宣傳該活動）。本人亦同意該大會可將本人之個人資料發放予與該活動的籌辦、安排、舉行、推廣或宣傳有關的團體，包括但不限於渣打銀行（香港）有限公司、國際田徑總會、賽事秘書處公司、賽事攝影師、傳媒、報章及雜誌。本人同意該等收集、儲存及使用是合法及實屬公平。本人亦同意本人所有資料，包括本人的個人資料、照片、電子影像及聲音檔案等，都可能被用作宣傳該活動。
I agree that the Organizers are permitted to collect, store and use my personal data (as defined in the Personal Data (Privacy) Ordinance) as provided by me in the entry form for the purpose of or in connection with the Event (including but not limited to organization, promotion, and publicity of the Event) and that such collection, storage and use are lawful and fair in the circumstances. I further agree that the Organizers may pass on my personal data to such of their agents, sponsors, contracting parties, supporting organizations and other related parties for the purpose of or in connection with the Event, in particular but without limitation to The Standard Chartered Bank Limited, IAAF, the Event secretarial company, the Event photographer, the media and the press.
9. 該活動所引發的任何爭議（包括本聲明或任何參加規則的解釋和行使），該大會將擁有最終的決定權。
In the event of dispute in respect of or arising from the Event including the interpretation and application of these declarations or any rules and regulations, the decision of the Organizers shall be final, binding and conclusive

Donation Form for Wah Yan One Family 2014 Standard Chartered Marathon 10km Run 2

華仁一家 2014 渣打馬拉松 10 公里賽 Run 2 捐款表格

Donations/捐款

- I/We would like to donate _____ (HK\$50,000 or above) to support the development of sports and athletic teams in both Wah Yan and be a Patron of the Wah Yan One Family Standard Chartered Hong Kong Marathon 2014 Team. 我/我等現捐資港幣_____元 (HK\$50,000 元或以上) 支持華仁書院體育及田徑隊持續發展，並成為華仁一家 2014 渣打香港馬拉松 10 公里隊主贊助人。
- I/We would like to donate _____ (HK\$20,000-\$49,999) to support the development of sports and athletic teams in both Wah Yan and be a Sponsor of the Wah Yan One Family Standard Chartered Hong Kong Marathon 2014 Team. 我/我等現捐資港幣_____元 (HK\$20,000-\$49,999 元) 支持華仁書院體育及田徑隊持續發展，並成為華仁一家 2014 渣打香港馬拉松 10 公里隊贊助人。
- I/We would like to donate \$_____ to support of the development of sports and athletic teams in both Wah Yan. 我/我等現捐資港幣_____元，支持華仁書院體育及田徑隊持續發展。
- I/We would like to donate \$_____ each to support each of the student members in the One Family Marathon Team 2014 who completes the 10km Run race. 我/我等現捐資港幣每位_____元，支持每位完成 10 公里賽的華仁一家馬拉松賽隊學生成員。

Remarks 備註:

Patron and Sponsor will be entitled to logo imprint on our team jersey and other channels of acknowledgement such as website and newsletter.

Other donors will be acknowledged in School's/ Wah Yan One Family Foundation's website. 主贊助人及贊助人將可於隊際 T 恤印上其指定名稱，學校/華仁一家基金會亦將於其他通訊鳴謝。其他捐款善長將獲學校/華仁一家基金會網上鳴謝。

- Please issue an official receipt and address it to my name below OR _____ (for donation of HK\$100 or above only) 請安排捐款收條(只適用於捐款港幣\$100 元或以上)，以下列/右列名稱發出
- Please issue an official receipt to the address below (for alumni/friends of Wah Yan donating HK\$100 or above only) 請將捐款收條郵寄至下列地址(只適用於捐款港幣\$100 元或以上的舊生或華仁之友)

All cheques should be made payable to "Wah Yan One Family Foundation Limited" and returned to the Sports Section of the School **on or before 30 September 2013**. Alumni and Friends of Wah Yan can send their cheques to Wah Yan One Family Foundation Limited, 17/F Centre Point, 181 Gloucester Road, Hong Kong. 支票抬頭請註明"華仁一家基金有限公司"。請連同此參賽回條於 **2013 年 9 月 30 日前**交回香港華仁/九龍華仁書院體育部。舊生及華仁之友可將支票寄往香港告士打道 181 號中怡大廈 17 樓華仁一家基金會收。

Parent's/Guardian's/Donor's signature 家長/監護人/捐款者簽署_____ Date 日期_____

Parent's/Guardian's/Donor's name 家長/監護人/捐款者姓名_____

Student's Name 學生姓名_____ School 學校 **WYHK/WYK/Alumni[^]** Class 班別_____

Tel 電話_____ Email 電郵_____

School and Year of F5 (for parent who is an alumnus) 畢業學校及年份(家長為華仁舊生適用)_____

[^]Please circle your School

Wah Yan One Family Foundation Limited